



الصفحة

1

5

# الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة العادية 2012 الموضوع

المملكة المغربية

وزارة التربية الوطنية  
المركز الوطني للتقويم والامتحانات

3	المعامل	NS20	اللغة الإيطالية	المادة
3 س	مدة الإنجاز	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية		الشعبة أو المسلك

NS20

## I. LETTURA

Leggi il seguente testo, dove Luca parla di un ragazzo francese e rispondi alle domande.

Ho conosciuto Alexis circa tre anni fa e da allora ci siamo frequentati spesso, quasi tutte le settimane. Ho scoperto così la grande umanità, la grande forza di volontà di un ragazzo francese di 25 anni che ha sempre l'Italia nel cuore. Sua madre è una signora franco-italiana, figlia di due italiani (il padre torinese e la madre napoletana) venuti in Francia negli anni '50 per lavorare e cercare fortuna.

Alexis è speciale. È un ragazzo diversamente abile: per muoversi ha bisogno della sedia a rotelle<sup>(\*)</sup>. A volte è anche difficile comprenderlo quando parla, ma è speciale perché da lui, dai suoi occhi espressivi, dalla sua gentilezza e dalla sua forza di volontà ho imparato che niente è impossibile. L'ho incontrato la prima volta circa tre anni fa a Metz, una piccola città al nord della Francia. Stava studiando per ottenere il *baccalauréat* e studiava anche la lingua italiana. Per questa ragione e per avere un italiano che lo aiutasse nell'apprendimento della mia lingua, Alexis mi ha contattato tramite amici.

In questi anni ho potuto conoscerlo e apprezzarlo, come lo apprezzano e lo rispettano i suoi numerosi amici nel quartiere, dove abita e in tutta la città di Metz. La sua grande forza di volontà e la sua determinazione lo hanno portato ad ottenere il *baccalauréat* in contabilità l'anno scorso. Nella prova di lingua italiana ha scritto che il suo sogno era **quello** di lavorare e acquistare una piccola casa in Italia per trascorrere le vacanze e per andarci appena possibile. Spesso abbiamo parlato di questo suo desiderio e dell'amore per l'Italia e gli italiani.

Alexis adesso sta nuovamente studiando per avere un altro diploma. Studia per oltre 30 ore la settimana, a volte da solo, a volte con l'aiuto di insegnanti. Nello stesso tempo però ha già avuto stage lavorativi nel suo settore di contabilità.

Gli interessi del ragazzo sono vari: la politica, la musica e anche il calcio, soprattutto quello francese. È tifoso del Paris Saint Germain.

Nonostante la sua disabilità, Alexis è dinamico e molto estroverso. Questo giovane amico dell'Italia prova che una persona disabile con grandi qualità può convivere e integrarsi con gli altri.

Chi volesse conoscere Alexis e corrispondere con lui in italiano potrebbe contattarlo sull'e-mail alexis@hotmail.fr.

(\*) Sedia a rotelle = كرسي متحرك

خاص بكتابة الامتحان	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة العادية 2012 الموضوع		المملكة المغربية  وزارة التربية الوطنية المركز الوطني للتقويم والامتحانات
رقم الامتحان:		الاسم الشخصي و العائلي: .....	
3	المعامل:	تاريخ و مكان الازدياد: .....	
3 س	مدة الإنجاز:	اللغة الإيطالية شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	المادة: الشعبة:

خاص بكتابة الامتحان	(على المصحح قسمة النقطة المحصلة على 2 للحصول على النقطة النهائية) النقطة النهائية على /20 .....	اللغة الإيطالية شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية	المادة: الشعبة:
الصفحة: 2 على 5	اسم المصحح و توقيعه:	ورقة الإجابة	NS20

### I. LETTURA (1 punto per risposta)

A) Segna con una (X) se queste affermazioni sono VERE o FALSE:

	AFFERMAZIONI	V	F
1	Luca incontra Alexis ogni giorno.		
2	La madre di Alexis è di origine francese.		
3	Luca ha conosciuto Alexis in Francia.		
4	Alexis ha avuto il <i>baccalauréat</i> a 22 anni.		
5	Alexis ha comprato una piccola casa in Italia.		
6	Dopo il <i>baccalauréat</i> Alexis ha smesso di studiare.		

B) Rispondi alla domanda usando le informazioni del testo:

Com'è Alexis di carattere? (devi trovare DUE aggettivi)

- 1.....
- 2.....

C) Trova nel testo i sinonimi delle seguenti parole:

1. motivo (paragrafo 2) = \_\_\_\_\_
2. passare (paragrafo 3) = \_\_\_\_\_

D) A che cosa si riferiscono le parole evidenziate nel testo?

1. comprenderLO : \_\_\_\_\_
2. QUELLO : \_\_\_\_\_

(Totale /12)

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5

على

3

الصفحة:

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2012 - الموضوع  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - NS20

## II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA

### Prova A

Completa le frasi con la forma adeguata dei verbi tra parentesi. (0,5 per risposta)

1. Pensavo che i tuoi genitori \_\_\_\_\_ (**vivere**) ancora a Londra.
2. Quando Marta \_\_\_\_\_ (**sposarsi**), \_\_\_\_\_ (**avere**) trentadue anni, \_\_\_\_\_ (**essere**) ancora disoccupata e abitava con i genitori.
3. Sarebbe molto bello se tutti noi \_\_\_\_\_ (**potere**) passare un anno in Italia.
4. L'anno prossimo mio padre \_\_\_\_\_ (**avere**) sessant'anni e non \_\_\_\_\_ (**lavorare**) più.
5. Mi sembra che voi non \_\_\_\_\_ (**parlare**) molto con i vostri vicini di casa.

### Prova B

Scegli la forma corretta fra quelle proposte. (0,5 per risposta)

Il fine settimana vado in campagna con mia moglie ed i bambini. Abbiamo una casa fuori Milano. **Quindi - Quando - Siccome** spesso il sabato sera invitiamo a cena **dei - degli - dell'** amici. Mi piace cucinare. D'estate mangiamo sempre fuori **dentro - sopra - sotto** gli alberi. Di solito la domenica **si - ci - mi** svegliamo tardi e facciamo colazione **in - da - a** letto. Mia moglie Paola detesta stare in casa la domenica mattina, e quindi generalmente andiamo a fare una passeggiata nel bosco **ma - o - se** una gita in bicicletta. In città non ci piace restare **perché - allora - però** c'è troppa confusione e la domenica il tempo non passa **mai - già - appena**. In campagna **così - mentre - invece** è diverso, mi riposo veramente. Gioco con i bambini, parlo con Paola, leggo, vado in bicicletta. Insomma, faccio tutto quello **cui - che - chi** mi piace con calma.

### Prova C

Leggi il seguente testo e completalo scegliendo le parole dalla lista: (0,5 per risposta)

antiche - case - esco - incontro - industriale - interessa - negozi - piacciono - rumorosa - tipici

# لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5

على

4

الصفحة:

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2012 - الموضوع  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - NS20

Abito in un quartiere tranquillo e silenzioso in periferia. Le \_\_\_\_\_ sono nuove, c'è molto verde e ci sono anche dei \_\_\_\_\_ molto belli. Sono impiegato e lavoro in ufficio nella zona \_\_\_\_\_. Gli edifici sono grandi e moderni, ma la zona è \_\_\_\_\_ perché c'è traffico. Dopo il lavoro \_\_\_\_\_ con gli amici. Mi piace molto andare nel centro storico. Amo le case \_\_\_\_\_, le strade tranquille e l'atmosfera tipica e vivace delle piazze grandi e piccole. Non mi \_\_\_\_\_ però le lunghe code di turisti davanti ai monumenti antichi e ai ristoranti \_\_\_\_\_.

## Prova D

Che cosa esprimono le seguenti frasi? Scegli tra a, b o c, come nell'esempio. (1 punto per risposta)

**Esempio:** Ti va di fare una passeggiata?

a. accordo      **b. proposta**      c. ordine

1. Io al tuo posto andrei a vivere in campagna.

a. rifiuto

b. consiglio

c. permesso

2. Vorrei tanto avere un mese di vacanza.

a. invito

b. opinione

c. desiderio

3. Sono felice!

a. sentimento

b. speranza

c. augurio

(Totale

/16)

## III. PRODUZIONE SCRITTA

Scegli UNA delle due prove. (Devi scrivere circa 150 parole)

### Prova A

Parla del tuo amico preferito e racconta com'è nata l'amicizia tra di voi.

### Prova B

Scrivi un'e-mail ad un amico italiano in cui gli parli dell'ultimo viaggio che hai fatto.

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار

5

على

5

الصفحة:

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2012 - الموضوع  
مادة: اللغة الإيطالية - شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية - NS20

(Totale /12)



الصفحة

1

1

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا  
الدورة العادية 2012  
عناصر الإجابة

المملكة المغربية

وزارة التربية الوطنية  
المركز الوطني للتقويم والامتحانات

3	المعامل	NR20	اللغة الإيطالية	المادة
3س	مدة الإنجاز	شعبة الآداب والعلوم الإنسانية: مسلك العلوم الإنسانية		الشعبة أو المسلك

NR20

*N.B. Si prega di accettare qualsiasi risposta conveniente non menzionata in queste chiavi*

**I. LETTURA** (Totale 12 punti / 1 punto per risposta)

- A)** 1. F 2. F 3. V 4. F 5. F 6. F
- B)** 1. dinamico (o risposta simile)  
2. estroverso (o risposta simile)
- C)** 1. ragione 2. trascorrere
- D)** 1. Alexis 2. il sogno (di Alexis)

**II. RIFLESSIONE SULLA LINGUA** (Totale 16 punti)

**Prova A** (0.5 per risposta)

1. vivessero 2. si è sposata - aveva - era  
3. potessimo 4. avrà - lavorerà 5. parliate

**Prova B** (0.5 per risposta)

quindi - degli - sotto - ci - a - o - perché - mai - invece - che

**Prova C** (0.5 per risposta)

case - negozi - industriale - rumorosa - esco - antiche - piacciono - tipici

**Prova D** (1 punto per risposta)

1. b 2. c 3. a

**III. PRODUZIONE SCRITTA** (Totale 12 punti)

Per la correzione, si utilizzi la seguente griglia:

- |                                |        |
|--------------------------------|--------|
| 1. Adeguatezza e completezza   | 3 pt   |
| 2. Efficacia comunicativa      | 2,5 pt |
| 3. Correttezza morfosintattica | 2,5 pt |
| 4. Lessico                     | 2 pt   |
| 5. Ortografia e punteggiatura  | 1 pt   |
| 6. Lunghezza                   | 1 pt   |

*Per ottenere il punteggio finale si prega di dividere il totale ottenuto per 2*